



MANUEL DE L'UTILISATEUR



TABLE DES MATIERES

| | | |
|-------------|-------------------------------------|-----------|
| I. | SECURITE..... | 4 |
| II. | VOTRE SCOOTER | 7 |
| III. | BATTERIES ET RECHARGE | 15 |
| IV. | FONCTIONNEMENT | 20 |
| V. | REGLAGES CONFORT | 22 |
| VI. | PROBLEMES ET SOLUTIONS | 24 |
| VII. | SOINS ET ENTRETIEN | 25 |

I. SECURITE

PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le scooter pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Rechargez les batteries complètement avant l'utilisation.

Retirez la clé de votre scooter lorsque celui-ci est laissé sans surveillance.



Ce scooter n'est pas conforme à la norme ISO 7176-19 pour être occupé (personne prenant place sur le siège du scooter) pendant le transport dans un véhicule en marche. Ne vous assoyez pas dans votre Travel Scooter lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement.

I. SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre scooter pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel et le Guide de sécurité du consommateur.

Prenez note que le choix final et la décision d'achat sont la responsabilité de l'utilisateur.

Le contenu de ce manuel est basé sur l'hypothèse selon laquelle un expert en appareils de mobilité a adapté correctement le scooter à l'utilisateur.

Dans certaines situations, (conditions médicales) l'utilisateur du scooter aura besoin d'aide pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Le moniteur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel comme aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Des informations générales complémentaires peuvent être trouvées sur les fiches et les livrets d'information supplémentaires incluses dans le paquet du propriétaire. Veuillez lire et revoir l'information entièrement, et gardez-la à portée de la main pour future référence.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du scooter.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

Vérifiez la pression dans les pneus. Assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés ou excessivement usés.

Maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.

Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.

Vérifiez le câble et les fils. Assurez-vous qu'elles soient branchées de façon sécuritaire.

Vérifiez les freins afin de s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Vérifiez le compteur d'état de la batterie pour s'assurer que les batteries sont complètement chargées.

Assurez-vous que la manette de déblocage manuelle est en mode d'entraînement avant de s'asseoir sur le scooter.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour obtenir de l'aide. Référez-vous aux informations de contact qui sont incluses dans votre paquet du propriétaire.

I. SECURITE

INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre scooter est équipé de puissants systèmes de freins:

Regénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.

Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque arrêté, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.

Frein manuel: Vous donne de la puissance de freinage supplémentaire lorsque vous le comprimez. Voir la section II. «Votre Scooter».

II. VOTRE SCOOTER

TABLEAU DE BORD

La console du guidon héberge toutes les commandes nécessaires pour conduire votre scooter, y compris la manette des gaz, le commutateur de marche avant/arrière, commutateur de vitesse basse/élevée et le frein à main. **Voir la figure 1.**



INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.

CLE D'IDENTIFICATION

- | | |
|---|---|
| 1. Écran LCD | 10. Clé de contact |
| 2. Frein à main | 11. Miroir |
| 3. Frein de stationnement | 12. Manette des gaz |
| 4. Commutateur de feu de route/croisement | 13. Commutateur de marche avant/arrière |
| 5. Commutateur d'indicateurs de direction | 14. Commutateur de vitesse basse/élevée |
| 6. Position du signal pour tourner à gauche | 15. Commutateur d'éclairage |
| 7. Position du signal Off (désactivé) | 16. Position feux de nuit |
| 8. Position du signal pour tourner à droite | 17. Position feux de jour |
| 9. Boutons du klaxon | 18. Position feux éteints (Off) |

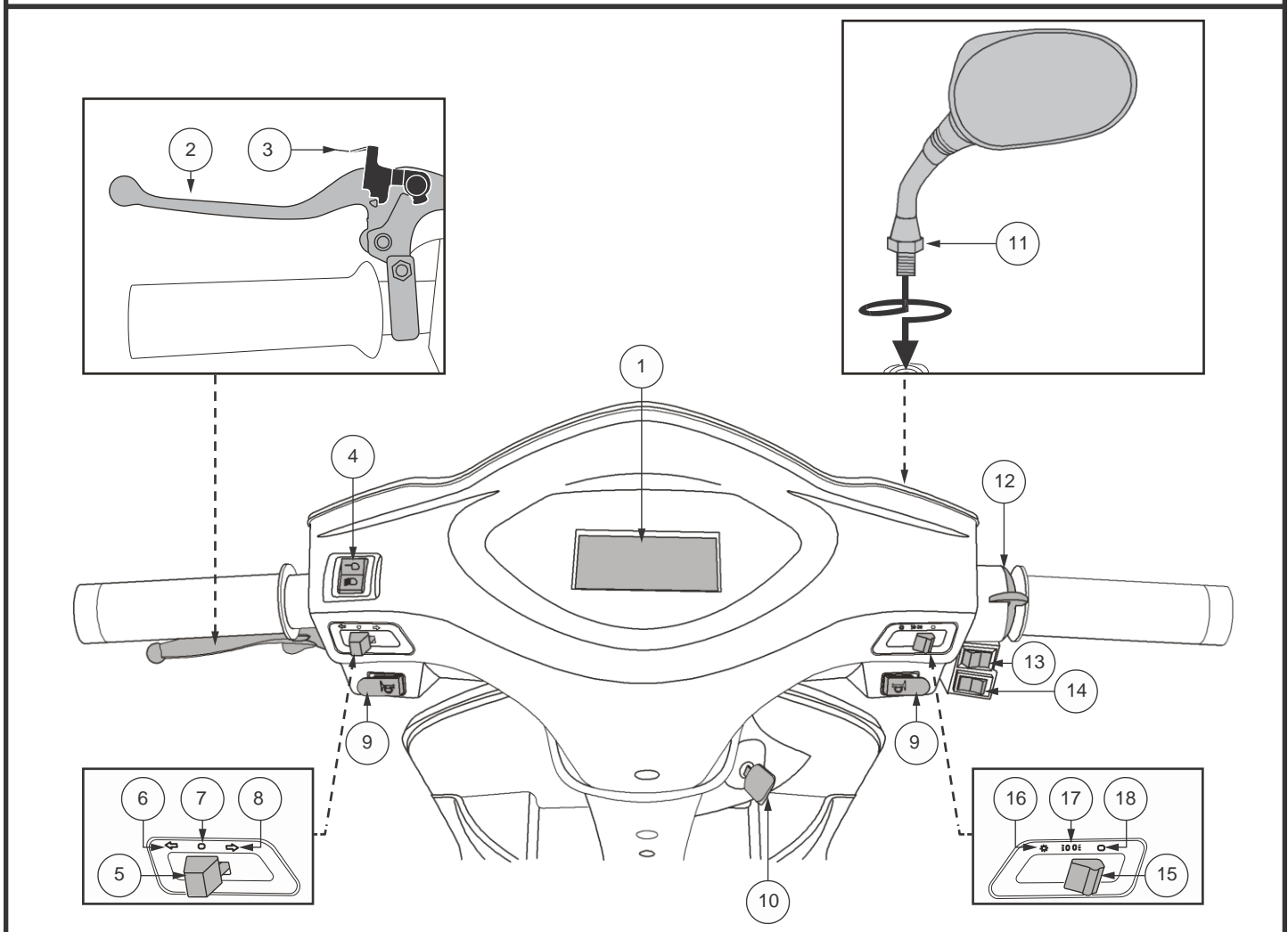


Figure 1. Console du guidon

II. VOTRE SCOOTER

Commutateur High-Low

Pour changer la vitesse maximale du scooter entre les réglages HIGH et LOW.

Appuyez sur le commutateur **Hi-Low** vers la position «H» pour régler la vitesse à vitesse élevée.

Appuyez sur le commutateur **Hi-Low** vers la position «L» pour régler la vitesse à vitesse basse.

Commutateur de marche avant/arrière

Ce commutateur contrôle la direction de conduite de votre scooter.

Appuyez sur le commutateur **Forward-Reverse** vers la position «F» pour la marche avant.

Appuyez sur le commutateur **Forward-Reverse** vers la position «R» pour la marche arrière.

Manette des gaz / Poignée d'accélérateur

La manette des gaz se trouve sur la poignée droite du guidon. Tournez la poignée pour accélérer.

Pour décélérer, relâchez la poignée. Ne faites pas trop tourner la poignée car cela pourrait endommager la batterie et les composants électriques.

Levier de frein à main

Ce levier vous procure de la puissance de freinage pour les arrêts d'urgence. Lorsque vous roulez, relâchez l'accélérateur et compressez doucement le levier de frein à main afin d'arrêter le scooter.

Veuillez noter qu'utiliser le levier de frein à main pour s'arrêter peut provoquer un arrêt brusque du scooter.



MISE EN GARDE! Le frein à main a été conçu pour les freinages d'urgence et pour le stationnement seulement.

Frein de stationnement

Pour serrer le frein de stationnement, pressez le levier du frein à main, puis appuyez sur le levier du frein de stationnement vers le frein à main pour le verrouiller en place. Pressez sur le levier du frein à main pour libérer le frein de stationnement lorsque vous êtes prêt à vous déplacer à nouveau.

REMARQUE: Lorsque le frein de stationnement est serré, votre scooter ne fonctionnera pas.

Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

II. VOTRE SCOOTER

Poignées Chauffantes (OPTIONNEL)

Appuyez sur le bouton des poignées chauffantes pour activer le système. Le voyant du système s'allume du côté droit. Il y a deux niveaux de réglage, appuyez sur I pour le niveau bas, appuyez sur II pour le niveau haut. Sélectionnez O pour désactiver le système de chauffage.



Boutons des clignotants

Placez le bouton des clignotants dans le sens approprié pour l'activer. Les feux clignotants de votre scooter clignotent.

Après avoir basculé le commutateur des clignotants, il retournera à la position neutre au centre. Appuyez sur le bouton des clignotants pour désactiver les clignotants.

Boutons des feux

Le commutateur des feux offre l'option feux de jour et feux de nuit.

Pour activer les feux de jour du scooter, placez le commutateur d'activation des feux à la position centrale. Les feux arrière et les feux de jour avant s'allument.

Pour activer les feux de nuit, placez le commutateur d'activation des feux à la position extrême gauche. En plus des feux de jour et des feux arrière le phare avant s'allumera également.

Pour éteindre le système d'éclairage, placez l'interrupteur d'activation des feux à la position extrême droite.

Commutateur de feux de route/croisement

Lorsque le commutateur des feux est en position feux de nuit, le feu de route/croisement s'allume.

Placez le commutateur de feux de route/croisement sur la position Up (haut) pour activer le feu de route, ou sur la position Down (bas) pour activer le feu de croisement.

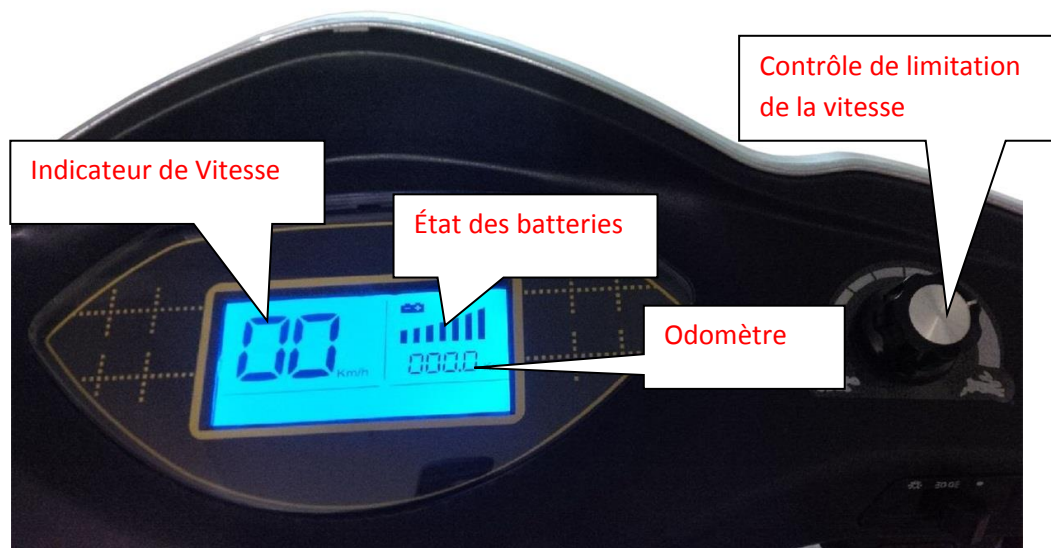


MISE EN GARDE! Vous devez allumer les feux (jour et nuit) lorsque la visibilité est mauvaise.

II. VOTRE SCOOTER

ECRAN LCD

Le panneau de commande LCD donne des informations intuitives. **Voir la figure 2.**



Limitation de vitesse

Le cadran de limitation de la vitesse est situé sur le panneau du guidon.

- Lorsque le cadran de limitation de la vitesse est mis à la position lapin, le **Discovery** roulera à 22 km/h.
- Lorsque le cadran de limitation de la vitesse est mis à la position tortue, le **Discovery** roulera à environ 3 km/h.

N'ajustez pas le cadran de limitation de la vitesse lorsque le **Discovery** est en mouvement.

Note : Maintenez le cadran de limitation de la vitesse à tortue jusqu'à ce que vous soyez habitué de conduire votre nouveau Discovery et lorsque vous conduisez dans un bâtiment ou dans une foule.

Indicateur de vitesse

L'écran LCD affiche votre vitesse de déplacement actuelle. Le paramètre Hi-Low (haute/basse) détermine la vitesse maximale du scooter. Lorsqu'il est réglé sur Low (basse), la vitesse sera la moitié de la vitesse maximale du réglage Hi (haute).

Indicateur d'état de la batterie

Lorsque la clé est tournée à la position «ON», le voyant à DEL donne une lecture approximative de la charge de la batterie.

Odomètre

Lorsque la clé est tournée à la position «ON», l'écran LCD affiche l'odomètre.

II. VOTRE SCOOTER

Réceptacle du chargeur externe

Le cordon d'alimentation du chargeur externe, lorsqu'il est branché dans la prise du cordon d'alimentation du chargeur et dans une prise secteur, charge les batteries du scooter. **Voir la figure 3.** Le port du chargeur externe est situé à l'avant du capot arrière, au-dessous du siège.

Prise du cordon d'alimentation du chargeur

La fiche à 3 broches du cordon d'alimentation du chargeur se branche dans la prise. Un rabat de protection en caoutchouc couvre la prise pour la protéger de la saleté, les débris, de l'humidité et des dommages.

Fusibles du système électrique

Votre scooter est équipé d'une série de fusibles électriques qui protègent le système de recharge externe, le circuit du contact, les éclairages contre une surcharge de courant électrique. Ces fusibles sont situés dans un compartiment dans le capot arrière, sous le siège.

NOTE: Gardez les espaces électriques bien au sec et libres de saletés.

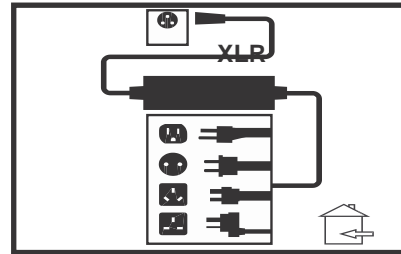
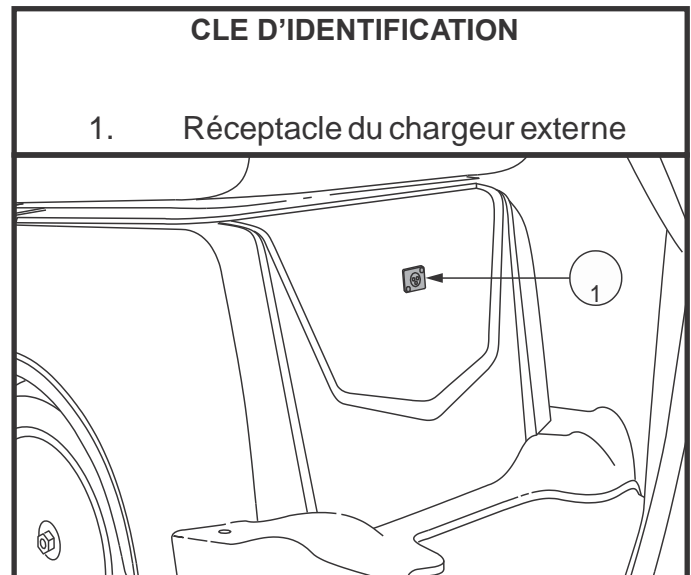


Figure 3. Chargeur à batteries externe



II. VOTRE SCOOTER

Clé de contact

Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre scooter.
Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!

Positionnement et réglage du miroir

Pour plus d'informations sur le positionnement et le réglage de votre miroir, voir section V. «Réglages confort».

SECTION ARRIERE

La section arrière de votre scooter abrite le levier d'embrayage et le module moteur/transmission.
Voir la figure 4. Bien que non représenté, les batteries et le disjoncteur principal (bouton de réinitialisation) sont également situés sur la partie de la composante arrière de votre scooter.



MISE EN GARDE! Avant débrayer votre scooter, soyez assuré que le contact est coupé. Ne jamais asseoir sur votre scooter lorsqu'il est au neutre (débrayé). Ne jamais débrayer votre scooter alors que celui-ci est dans une pente ou sur une surface inclinée.

Levier de débrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre scooter (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances.

1. Retirez la clé du contact.
2. Poussez le levier d'embrayage vers l'avant pour débrayer le scooter et relâcher les freins. Déplacez le scooter manuellement.
3. Tirez le levier vers l'arrière pour embrayer le moteur et réengager les freins.



MISE EN GARDE! Lorsque le scooter est en mode roues libres (au neutre) les freins sont relâchés.
„ Passez en mode roues libre seulement lorsque le scooter est sur une surface horizontale.
„ Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
„ Tenez-vous debout à côté le scooter pour passer en mode roues libres ou pour embrayer les moteurs. Ne jamais le faire alors que vous êtes assis sur le siège.
„ Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du scooter, remettez toujours le scooter en mode embrayé afin d'engager les freins.

NOTE: Si vous débrayez le scooter (levier poussé vers l'avant) alors que le scooter est allumé clé à la position "ON", le scooter ne pourra fonctionner tant que le levier ne sera pas replacé à la position tiré vers l'arrière et que le scooter ne sera éteint puis allumé de nouveau.

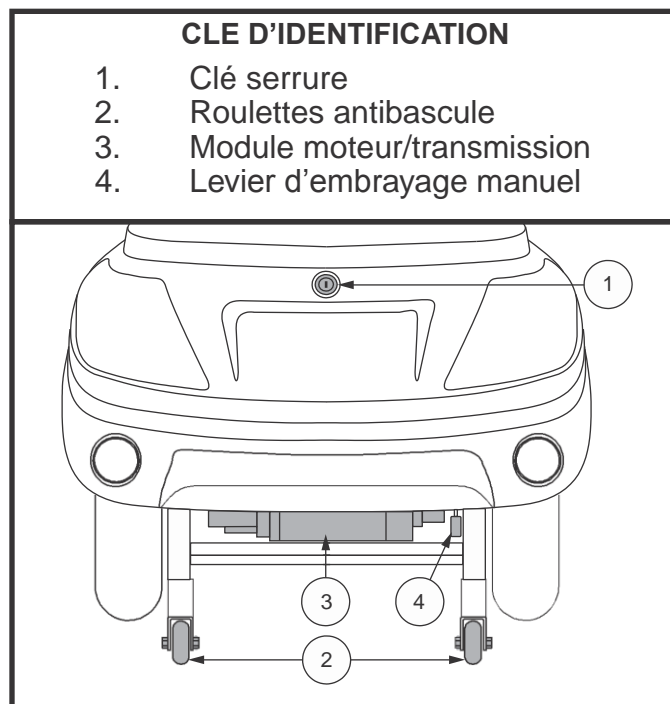


Figure 4. Section arrière

II. VOTRE SCOOTER

Module moteur/transmission

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter.

Roulettes antibasculé

Les roulettes antibasculé sont une composante de sécurité importante de votre scooter. Elles sont boulonnées sur la structure à l'arrière du scooter.



INTERDIT! Ne pas retirer ou modifier d'aucune manière les roulettes antibasculé sans avoir obtenu l'autorisation de votre détaillant Orthoquad autorisé.



MISE EN GARDE! Les roues anti-basculé peuvent provoquer des interférences avec la transition en douceur de votre scooter lorsque vous montez ou descendez un trottoir. Contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour plus d'informations.

Compartiments de rangement

Votre scooter est équipé de deux compartiments de rangement. Un est situé sur le guidon en dessous de l'écran LCD, et l'autre est un compartiment de rangement situé dans le capot arrière en dessous du siège.

Pour accéder au compartiment de rangement arrière:

1. Assurez-vous que le moteur de votre scooter est éteint et que la clé est retirée du contact avant d'accéder au compartiment de rangement arrière.
2. Placez la clé dans la serrure puis tournez dans le sens horaire pour déverrouiller le siège, puis levez le siège vers l'avant pour accéder au compartiment de rangement arrière.
3. Pour fermer le compartiment de rangement, désengagez la tige de support du siège, et abaissez lentement le siège en position. Retirez la clé de la serrure.

MISE EN GARDE: Soyez extrêmement prudent lorsque vous levez le siège vers l'avant. Le siège de votre scooter est lourd. Si vous ne parvenez pas à le soulever facilement, obtenez de l'aide.



MISE EN GARDE: Toujours engager la tige de support du siège lorsque le siège doit être levé pour une raison quelconque. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

MISE EN GARDE: Aucun effet personnel, animal ou objet de valeur ne doit être stocké dans les compartiments de rangement du scooter et laissé sans surveillance.

REMARQUE : Avant de fermer le compartiment, assurez-vous que les clés ne sont pas dans le compartiment de rangement.

REMARQUE : Assurez-vous que le siège est correctement verrouillé avant d'utiliser le scooter.

II. VOTRE SCOOTER

Batteries

Les batteries emmagasinent l'énergie électrique de votre scooter. Ils sont situés dans le capot arrière sous le compartiment de rangement arrière du scooter. Voir la section III. «Batteries et recharge» pour de plus amples informations au sujet de la jauge à batteries.

Bouton du disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (charge lourde ou pente forte) le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composantes électroniques et le moteur. Lorsque le disjoncteur se déclenche, tout le système électrique s'arrête. Le levier d'enclenchement bascule vers le bas lorsque le disjoncteur se déclenche.

Attendez une minute avant d'essayer d'enclencher le circuit à nouveau.

Levez le siège pour accéder au compartiment de rangement arrière de votre scooter.

Localisez le point d'accès du disjoncteur dans la partie inférieure du compartiment de rangement arrière.

Poussez le levier de ré enclenchement vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, ou pesez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.

Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre marchand Orthoquad autorisé.

Si le disjoncteur principal saute à répétition, contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour obtenir de l'aide.

NOTE: Si vous préparez le scooter pour le transport ou l'entretien, ou s'il existe une situation qui vous oblige à arrêter manuellement le système électrique, appuyez sur le bouton d'arrêt manuel sur le disjoncteur. Cela coupera l'alimentation au scooter.

III. BATTERIES ET RECHARGE

BATTERIES ET RECHARGE

Votre scooter utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts. Elles sont rechargées par le chargeur externe.

Chargez vos batteries au moins 8 à 14 heures avant la toute première utilisation de votre scooter. Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries. Pour assurer la plus grande précision, l'indicateur d'état de la batterie devrait être vérifié durant le fonctionnement de votre scooter à pleine vitesse sur une surface sèche et plane. Pour les modèles équipés d'un écran LCD, veuillez-vous référer à la section II, Votre scooter, «Indicateur d'état des batteries».

RECHARGE DES BATTERIES



INTERDIT! Vous risquez de provoquer une situation dangereuse si vous enlevez la branche de mise à la terre du connecteur électrique sur le cordon d'alimentation du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur à 3 branches sur la prise électrique à 2 fentes.



INTERDIT! N'utilisez jamais une rallonge de cordon électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise électrique standard.



INTERDIT! Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un scooter lorsque vous rechargez les batteries. Nous recommandons de ne pas recharger les batteries lorsque le scooter est occupé.



OBLIGATOIRE! Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.



MISE EN GARDE! Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Vous devez recharger les batteries avec le chargeur externe qui a été fourni avec votre scooter. N'utilisez pas un chargeur de type automobile.

MISE EN GARDE! Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Orthoquad autorisé si vous découvrez des dommages.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant Orthoquad autorisé.

MISE EN GARDE! Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.

MISE EN GARDE! Soyez conscient que le boîtier du chargeur de batterie peut devenir chaud pendant la charge. Évitez tout contact cutané et ne placez pas dessus des surfaces susceptibles d'être affectées par la chaleur.



MISE EN GARDE! N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.

III. BATTERIES ET RECHARGE

QUESTIONS POSEES FREQUEMMENT

Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement.

Puis-je utiliser un autre chargeur?

Les chargeurs sont choisis en fonction de l'utilisation et sont bien adaptés au type, à la capacité et à la formule chimique des batteries utilisées. La façon la plus rapide et sûre de recharger les batteries de votre scooter est à l'aide du chargeur d'origine fourni avec votre produit. Ne rechargez pas les batteries individuellement.

Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

Assurez-vous que les câbles rouges (+) et noir (-) sont bien branchés aux bornes des batteries. Assurez-vous que les deux extrémités du cordon d'alimentation soient bien branchées à fond.

III. BATTERIES ET RECHARGE

À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries:

Une utilisation journalière.

Une utilisation occasionnelle.

Avec ces considérations à l'esprit, vous serez en mesure de déterminer à quelle fréquence et pendant combien de temps vous devez recharger les batteries de votre scooter. Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant au moins 8 à 14 heures. Nous recommandons de charger les batteries pendant 4 heures supplémentaires après que le chargeur de la batterie indique que la charge est terminée. Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant au moins 24 heures.

NOTE: Gardez vos batteries bien chargées et évitez de les décharger complètement. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement. Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.

Que dois-je faire pour allonger la vie utile de mes batteries?

Les batteries à décharge poussée sont conçues pour fournir une performance supérieure plus longtemps que les batteries ordinaires. Gardez vos batteries pleinement chargées aussi souvent que possible. Des batteries trop déchargées, rechargées de façon non assidue, ou entreposées sans qu'elles ne soient pleinement chargées ne seront pas fiables, auront une piètre performance et de plus, dureront moins longtemps.

NOTE: Pour prolonger la vie de la batterie, éteignez toujours le scooter et retirez la clé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont pas toujours idéales, terrain ferme et plat, sans courbe et sans vent contraire. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue avec une recharge de batteries:

Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont complètement chargées.

Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre scooter en est équipé.

Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.

Emportez le minimum de bagages.

Essayez de maintenir une vitesse constante.

Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.

Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.

Assurez-vous qu'elles les câbles soient branchées de façon sécuritaire.

III. BATTERIES ET RECHARGE

Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type AGM ou au gel scellées sont des batteries «à décharge poussée» offrant des performances similaires. N'utilisez pas de batteries conventionnelles à bouchons enlevables.



MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.

NOTE: Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.

Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries de type «à décharge poussée» sont très différentes des batteries d'automobiles, nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, nous équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

Au sujet des transports publics?

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

III. BATTERIES ET RECHARGE

Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88% de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ au moins 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90% de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

IV. FONCTIONNEMENT

AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section III. «Batteries et recharge».

Le scooter est-il embrayé (levier tiré vers l'arrière). Ne jamais laisser le levier en position poussée vers l'avant sauf pour le déplacer manuellement.

S'INSTALLER SUR SON SCOOTER

1. Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.

2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
4. Assurez-vous qu'il est bien bloqué en place.
5. Vérifiez que vos pieds soient bien posés sur le plancher du scooter.

REMARQUE: Avant d'utiliser votre scooter pour la première fois, réinitialisez le disjoncteur en appuyant sur l'interrupteur du disjoncteur vers le bas.

VERIFICATIONS AVANT DEPART

Le siège est-il à l'angle d'inclinaison approprié? Voir V. «Réglages de confort».

Le siège est-il bloqué en position?

La clé est-elle complètement enfoncée dans le contact et le scooter est-il allumé?

Le klaxon fonctionne-t-il?

Avant de partir, assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun obstacle devant vous.

Avez-vous choisi votre parcours afin d'éviter les pentes et les surfaces difficiles?

FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER

MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:

Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie

Prendre un passager (humain ou animal)

Suspendre tout objet au guidon

Remorqué ou être poussé par un autre véhicule



MISE EN GARDE! Risque de basculement! Évitez les manoeuvres à haute vitesse. Nous recommandons de régler le bouton de vitesse au minimum jusqu'à ce que vous soyez devenu familier avec les commandes et le fonctionnement de votre scooter.

MISE EN GARDE! Les distances de freinage du scooter sont plus grandes sur un plan incliné qu'à l'horizontale.

MISE EN GARDE! Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.

Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.

La manette des gaz se trouve sur la poignée droite du guidon. Tournez la poignée pour accélérer.

Pour décélérer, relâchez la poignée.

Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre scooter avancera à la vitesse sélectionnée.

Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche.

Tirez le guidon vers la droite pour aller vers la droite.

Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.

Relâchez l'accélérateur pour ralentir et vous arrêter complètement. Les freins électromagnétiques de stationnement s'engageront automatiquement dès que le scooter sera arrêté.

IV. FONCTIONNEMENT

NOTE: La vitesse arrière de votre scooter est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse ou sur le panneau de commande LCD.

POUR DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

1. Arrêtez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.

3. Descendez prudemment et tenez-vous debout près de votre scooter.

V. REGLAGES CONFORT

Siège à dossier inclinable

Si votre scooter est équipé d'un siège à dossier inclinable, vous pouvez ajuster l'angle du dossier jusqu'à 100° en utilisant le levier de détente du dossier. **Voir la figure 5**

Pour changer l'inclinaison du dossier en utilisant le levier de détente du dossier:

1. Tirez sur le levier.
2. Changez la position du dossier.
3. Relâchez le levier.

Réglage en largeur des accoudoirs

Le réglage est indépendant pour chaque accoudoir.

NOTE: Le réglage des accoudoirs peut faire augmenter la largeur hors tout de votre scooter.

Pour ajuster les accoudoirs en largeur:

1. Repérez les vis de réglage largeur de l'accoudoir sur le dos de chaque support d'accoudoir. **Voir la figure 13.**
2. Desserrez les vis de réglage.
3. Faites glisser les accoudoirs à la position désirée.
4. Resserrez les vis de réglage.

Inclinaison des accoudoirs

Pour changer l'inclinaison des accoudoirs:

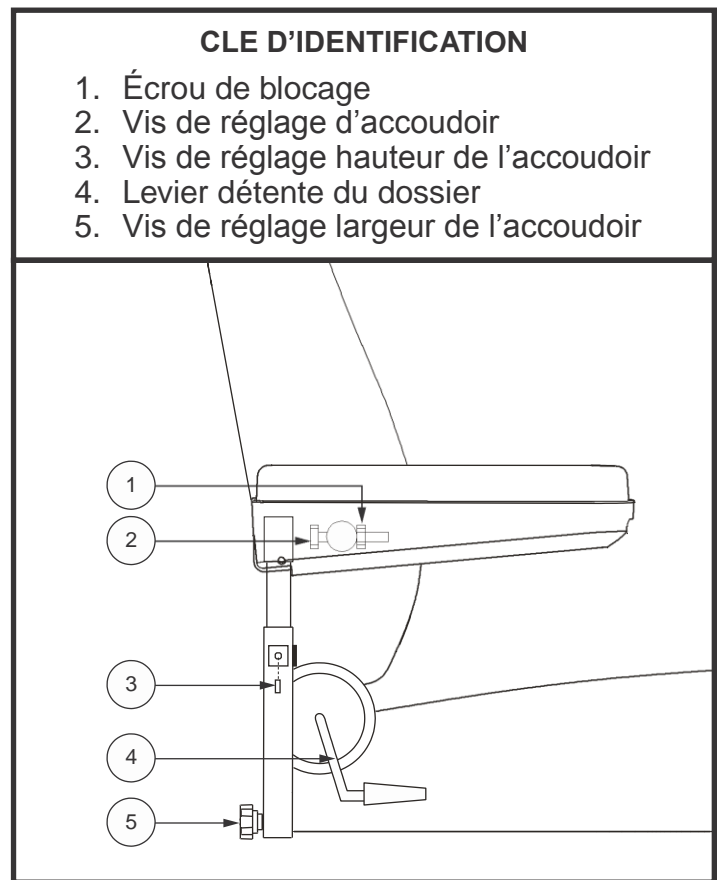


Figure 5. Réglages accoudoirs et dossier

V. REGLAGES CONFORT

MIROIR

Pour installer le miroir

1. Insérez la partie fileté du miroir et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré. **Voir la figure 6.**
2. Au besoin, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place.

Pour ajuster le miroir:

1. Prenez la position de conduite avant sur le siège.
2. Ajustez le miroir afin d'obtenir une bonne vision arrière. **Voir la figure 6.**

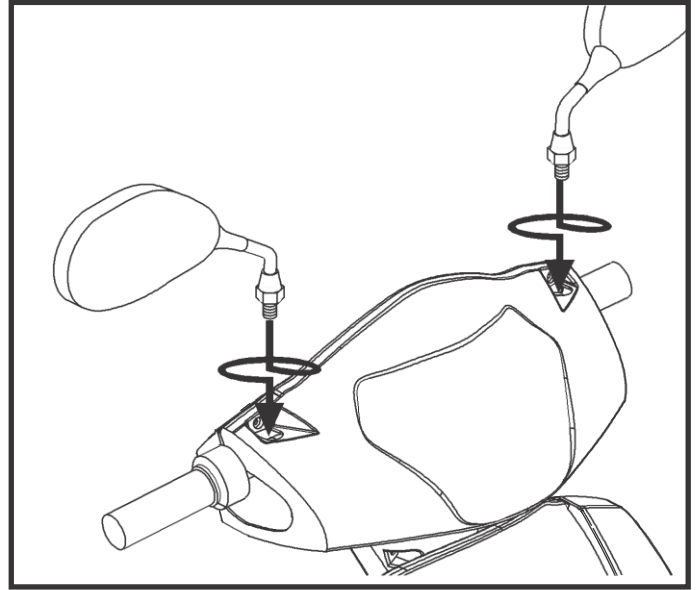


Figure 6. Installation/réglage de la position du miroir

VI. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Que faire si le scooter semble complètement mort?

Assurez-vous que la clé de contact est en position allumée "on".

Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées.

Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section III. «Votre Scooter».

Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections.

Assurez-vous que le coupe-circuit automatique n'est pas activé. Voir la section V. «Fonctionnement».

Que faire si le scooter refuse de bouger lorsque j'appuie sur l'accélérateur?

Lorsque le levier d'embrayage est relevé les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.

Poussez le levier manuel vers le bas, coupez le contact, et remettez le contact pour rétablir le fonctionnement normal.

Que faire si le disjoncteur du circuit principal saute à répétition?

Si le disjoncteur principal saute à répétition, voyez votre détaillant Orthoquad autorisé pour obtenir du service.

Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section IV. «Batteries et recharge».

Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant Orthoquad autorisé.

Vous pouvez tester vos batteries vous-même à l'aide d'un appareil disponible chez les détaillants de pièces d'automobile. Suivez les instructions qui accompagnent l'appareil de test.

Voir la section IV. «Batteries et recharge» ou «Spécifications de produit» pour les informations concernant les batteries de votre scooter.

Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuie sur l'accélérateur de mon scooter?

Rechargez complètement vos batteries. Voir la section IV. «Batteries et recharge».

Faites tester vos batteries par votre détaillant Orthoquad autorisé.

Ou référez-vous aux instructions ci-dessus pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour obtenir des informations ou du service.

VII. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soin. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant Orthoquad autorisé. Les points suivants demandent un entretien périodique.

PRESSIION DES PNEUS

Si votre scooter est équipé de pneus gonflables, maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.



MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kpa indiqué sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.

Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes d'usure.

ROUES DE REMPLACEMENT

Contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour les roues de remplacement.

SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.

NETTOYAGE ET DESINFECTION

Utilisez un linge en microfibre humide sans agent abrasif pour nettoyer les surfaces de métal ou de plastique de votre scooter. Évitez les produits abrasifs qui abîmeront les surfaces de votre scooter. Au besoin, utiliser un produit désinfectant. Assurez-vous que le produit n'est pas dangereux avant de l'utiliser.



MISE EN GARDE! Respectez les consignes d'utilisation du produit de nettoyage. Lisez les instructions avant d'utiliser le produit sous peine d'endommager le recouvrement et les finis ou de provoquer une irritation cutanée.

BORNES DES BATTERIES

Assurez-vous que les branchements sont bien serrés et libres de corrosion.

Les batteries doivent être bien à plat au fond des puits.

Les bornes des batteries doivent se faire face vers l'intérieur du scooter.

CABLAGES ELECTRIQUES

Vérifiez et inspectez les connexions et le câblage régulièrement.

Inspectez régulièrement les gaines protectrices de tous les câbles et fils incluant le cordon du chargeur.

Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant Orthoquad autorisé avant d'utiliser votre scooter.



INTERDIT! Même si votre scooter a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que l'eau de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composants pour déceler la corrosion.



MISE EN GARDE! Ne tirez pas directement sur les câbles pour les détacher du scooter. Il faut toujours prendre le connecteur pour détacher le câble afin d'éviter les dommages.

VII. SOINS ET ENTRETIEN

PIÈCES DE CARROSSERIE EN PLASTIQUE

Si votre scooter dispose d'un carrosserie avec une **finition brillante**, la carrosserie a été pulvérisé avec un revêtement d'étanchéité transparent. Vous pouvez appliquer une légère couche de cire de voiture pour l'aider à conserver son aspect brillant.



MISE EN GARDE! Choisissez avec précaution le produit approprié pour protéger la finition du ou des carrosserie de votre scooter.

ROULEMENTS A BILLE ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces pièces sont scellées à l'usine et ne requièrent aucune lubrification.

BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission.

Faites-les inspecter par votre détaillant Orthoquad autorisé périodiquement.

CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

Protégez-les de l'humidité. Si une de ces composantes venait à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

PLAQUETTES DE FREINS

Les plaquettes de freins de votre scooter doivent être inspectées périodiquement. Lorsque l'usure

abaisse l'épaisseur des coussinets à 2 mm ou 1/16ième de pouce d'épaisseur, ceux-ci doivent être remplacés, les plaquettes doivent être tous remplacés en même temps. Contactez votre détaillant Orthoquad autorisé pour de plus amples informations ou pour les faire remplacer.

REEMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

Dans l'éventualité ou un fusible venait à brûler:

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. **Voir la figure 3.**
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique.

REEMPLACEMENT D'ECROU AUTOFREINE EN NYLON

Tout écrou autofreiné en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du scooter doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car ceux-ci peuvent se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant Orthoquad autorisé.

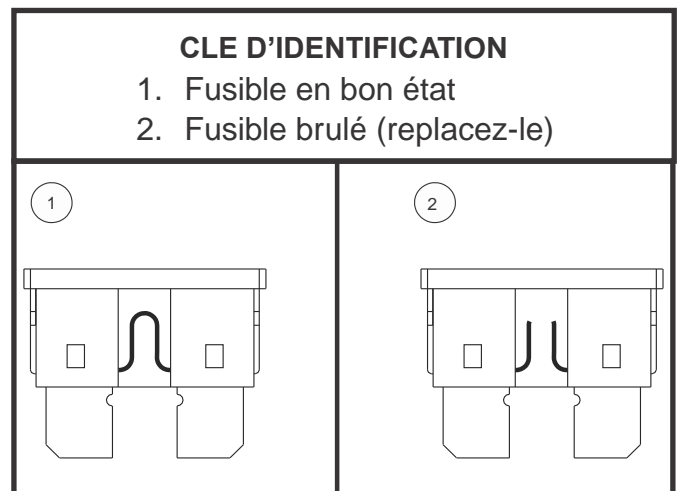


Figure 3. Le remplacement des fusibles

INSTRUCTIONS D'ENTREPOSAGE

- Gardez dans un endroit sec à l'abri du gel pour éviter des dommages à votre appareil de mobilité et l'usure prématuré des piles.
- Évitez d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante autant que possible. Gardez votre appareil de mobilité propre et au sec.
- N'exposez jamais les composantes électroniques de votre appareil de mobilité à l'humidité (pluie, neige, brume, ou eau de lavage), car cela pourrait endommager ses circuits.
- Entrez toujours votre appareil de mobilité avec les batteries complètement chargées. Quand vous remisez votre appareil de mobilité pour une période de plus de 2 semaines, rechargez les batteries et déconnectez les.
- Au cours de la période d'entreposage vérifier la charge une fois par mois et rechargé les batteries au besoin. Vous devez effectuer un cycle de charge complet tous les mois ou les batteries peuvent se détériorer.
- Éviter les températures extrêmes de chauds et de froids pour entreposer votre appareil de mobilité. Des batteries entreposées sans charge peuvent geler et devenir inutilisable.

VII. SOINS ET ENTRETIEN

NOTES

NOTES

